

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 10 pesetas
c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVI.— Número 23.191
Jueves 29 de julio de 1976

Director: Antonio Martín Cosío
Depósito Legal: SG 7-1958

Consejo de Ministros

El Gobierno retira de las Cortes el proyecto de ley de actuación económica

MAÑANA, EN EL CONSEJO DE LA CORUÑA, SE SOMETERAN A APROBACION UNA SERIE DE DISPOSICIONES SOBRE ESTA MATERIA

El proceso económico social había llegado a cierto deterioro, pero sus problemas son plenamente solubles, dice el Gobierno

(En pág. 7)

21 detenidos en relación con los atentados del 18 de Julio

Madrid, 29.— Veintiún detenidos en Madrid, Bilbao y Sevilla han sido acusados por la Policía de pertenecer al Partido Comunista de España (reconstituido), al que se hace responsable de los atentados cometidos en distintos puntos del país el día 18 pasado.

En Madrid han sido detenidas diez personas de las que siete han sido puestas en libertad provisional por el juez de Orden Público.

Los detenidos en Sevilla y Bilbao se encuentran todos en prisión por orden judicial.

En la lista de detenidos, só-

lo uno figura como «participante en la colocación de artefactos», tres más como elementos que «pasaron información, otros tres como «buzón» de la organización y una como «colaboradora». El resto aparecen como supuestos encargados del aparato de propaganda o como miembros del partido.

El director general de Seguridad, don Emilio Rodríguez Román, facilitó una nota oficial durante una rueda de prensa celebrada ayer, en la que afirmó, fundamentalmente, que todavía hay más personas detenidas que están siendo interrogadas.

Próxima dimisión del alcalde de Barcelona

Barcelona, 29.— El alcalde de Barcelona, Joaquín Viola Sauret, confirmó a los periodistas su próxima dimisión como alcalde, aunque sin fijar una fecha concreta para la misma. Indica que con la aprobación del Plan Comarcal, queda cumplida la misión que le fue encomendada al ser nombrado alcalde de la ciudad, el 9 de septiembre de 1975.—Cifra.



De verdadero acontecimiento popular puede calificarse la visita de los Reyes a Galicia. Los Monarcas se han mezclado con su pueblo y han sido objeto de multitudinarios recibimientos en las villas y ciudades visitadas. Han escuchado las peticiones de las autoridades y recibido las quejas de los trabajadores. El entusiasmo de la multitud ante la presencia de los Reyes, se repitió ayer en Lugo, la bimilenaria ciudad, y su provincia.

LOS REYES VISITAN CORUÑA

Santiago de Compostela, 29.— Sus Majestades los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, abandonaron el Hostal de los Reyes Católicos, su residencia oficial en Galicia, a las diez y cuarto de la mañana. En esta su sexta jornada de estancia en la región gallega, los Soberanos españoles visitarán la capital de la provincia y otras localidades coruñesas.—Cifra.

EN ORDENES

Ordenes (La Coruña), 29.— Un clamoroso recibimiento ha sido tributado esta mañana en la villa coruñesa de Ordenes a Sus Majestades los reyes de España Don Juan Carlos y Doña Sofía.

El pueblo estaba totalmente engalanado con banderas y colgaduras, y la multitud prorrumpió en calurosos aplausos y vitores cuando la comitiva real llegó a la villa.

Sus majestades se dirigieron a su llegada a Ordenes a la alameda del Soldado Lois, en donde recibieron el saludo de los alcaldes y corporaciones municipales de los municipios de la comarca, así como de las autoridades provinciales presentes.

En un podium instalado al efecto, el alcalde de la villa Antonio Concheiro Iglesias dio lectura a unas cuartillas de saludo y bienvenida.

Después, el Rey hizo uso de la palabra para agradecer el extraordinario recibimiento que la villa y co-

(Sigue en la pág. 16)

EN ESTE NUMERO

- Escollos de nuestro folclore. (Pág. 2)
- El Ayuntamiento hará público un informe sobre la gestión del embalse del «Vado de la Reina» (Pág. 3)
- Torreiglesias. Cuando se cambió la imagen de un santo por una pradera. (Pág. 6)
- Hablemos del agua. (Págs. centrales)
- Fútbol. Calendario de la Regional Preferente para la temporada 1976-7. (Pág. 11)
- Los Sabandeiros y sus muchos amigos segovianos. (Pág. 13)
- Paseillo. La peña taurina «El Espontáneo». (Pág. 14)

CONFERENCIA DE DESARME

Ginebra, 29.— Estados Unidos pidió hoy a las 30 naciones representadas en la conferencia de desarme que estudien medidas apropiadas para restringir el tráfico internacional de armas.

IGLESIA-ESTADO MODIFICACION PARCIAL DEL CONCORDATO

El ministro español de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja Aguirre, y el cardenal Jean Villot en el momento de la firma, en el Vaticano, del acuerdo de modificación parcial del Concordato vigente entre España y el Vaticano.

El señor Oreja fue recibido en audiencia especial por Su Santidad el Papa Pablo VI.



Los problemas de la provincia

Según ha comunicado el presidente de la Diputación, el día 7 de septiembre, si Dios quiere, las autoridades segovianas serán recibidas por el presidente del Gobierno, al que harán entrega de la moción que resume los problemas y las necesidades de Segovia. Adolfo Suárez fue el primer gobernador civil de Segovia que se propuso un conocimiento veraz y profundo de las realidades provinciales, para lo cual ordenó la ejecución de una serie de estudios inspirados en un criterio científico, sistemático, moderno. Esta circunstancia y el carácter eminentemente pragmático del presidente del Gobierno, hacen concebir esperanzas fundadas sobre la buena acogida que las peticiones segovianas van a tener. Lo que pasa es que toda España, como se ve ahora en Galicia y se ha visto antes en los otros viajes que los Reyes han hecho por distintas regiones y como se seguiría viendo si los Soberanos viajasen por Castilla, toda España, decimos, tiene peticiones urgentes que hacer, todas las provincias tienen problemas urgentes y graves, aunque entre ellos los más agudos son sin duda emigración constante, con un riesgo bien claro de despoblación y desertización.

Sobre todas estas cuestiones, sobre la realidad provincial, como se sabe la Diputación encargó un estudio exhaustivo a la empresa Eysler, que terminado en su día y dentro del plazo convenido, ha quedado expuesto ahora para información pública en el patio de cristales de la sede de la corporación provincial, donde podrá ser consultado por todo el que lo desee, tanto en representación de entidades y organismos, como por iniciativa particular y presentar los informes y alegaciones que cada cual considere pertinente.

Las autoridades hacen lo que pueden con los mimbres que tienen a mano, pero todos debemos convenir, cada día, de que el futuro de la provincia, a poco que nos ayuden, será obra de los segovianos, de su trabajo diario, de la iniciativa de sus empresarios, agrícolas e industriales, de la solidaridad de todos, del común afán de conservar y engrandecer los destinos de nuestra provincia.

Escollos de nuestro folklore

Por IGNACIO SANZ MARTIN

Ahora que nuestro folklore está pasando una etapa de cuidados y mimos generalizados, se levantan ciertos escollos que entorpecen la digna labor de los que a él se dedican. El folklore, como actividad que mana del pueblo (abstracta palabra, fuente de polémicas y confusiones) y cuyo destinatario es el mismo pueblo que lo crea, no debiera estar sometido a las voluntades particulares que impiden su desarrollo.

Si, en general, queremos dotar a nuestra vida de un sentido universal, donde el hombre presente sea una continuación superada del hombre pasado y una proyección del hombre futuro, esto con mayor ahínco, debe acontecer en el área reducida que representa el folklore. Los que entorpecen o se oponen a ello asfixian algo sobre lo que no tienen atribución legítima.

Me vienen a la memoria los versos contundentes de Luis Cerrada, intentando establecer la responsabilidad histórica del hombre:

Lo que el espíritu del hombre ganó para el espíritu del hombre a través de los siglos es patrimonio nuestro y es herencia

de los hombres futuros.

Al tolerar que no se lo nieguen y secuestren, el hombre en [tonces baja ¿y cuánto?, en esa dura escala que desde el animal llevo hasta [el hombre.]

Nadie ignora que una de las mayores dificultades con que se encara nuestro folklore es con la falta de instrumentos que aseguren su continuidad, especialmente la dulzaina, que al no fabricarse ni artesanal, ni instrumentalmente, pone en situación peliaguda a quienes pretenden aprender su manejo.

Esta situación, ciertamente molesta, la ha denunciado repetidamente Agapito Marazuela siempre que ha tenido ocasión de hacerlo. Lo que él no ha denunciado es la negativa de las personas que poseen estos instrumentos a desprenderse de ellos, alegando motivos de interés particular.

Las personas que así actúan, además de prestar un flaco servicio al folklore, contradicen, en buena medida, el sentir de aquellas personas a quienes perteneció el instrumento, cuya memoria y fidelidad dicen representar.

Existen muchas dulzainas inutilizadas, comidas por el

polvo, en el último rincón del desván, que mejor estarían cumpliendo las funciones para las que fueron hechas, porque el desuso las deteriora y hasta es posible que algún día, cuando salgan a la calle, no sean más que un montoncito de escombros.

Naturalmente, según nuestro derecho, cada cual hace lo que quiere con lo suyo. Pero habría que analizar hasta qué punto una persona puede adueñarse de un objeto, que, además de escasear, cumple unos fines culturales amplios, refugiándose en recuerdos familiares o en simples y cerradas negativas.

Posiblemente una solución acertada para evitar el problema en el futuro sería que instituciones culturales o ayuntamientos, cuyos vecinos tienen afán de proseguir mantenido y ensanchando su folklore, se ocupasen directamente de comprar los instrumentos para ponerlos, sólo momentáneamente, en manos de aquellos que deseen aprender su manejo.

Mientras tanto, no queda más remedio que ceñirse a la áspera realidad del momento y ver, aunque sea imaginariamente, esa alargada cola de muchachos que aguardan desesperadamente su turno en las puertas de los viejos maestros.

La Prensa opina

LAS SOLUCIONES, MENOS DE DERECHA

INFORMACIONES comenta:

«Cuarenta años de un Régimen autoritario y de derechas llevan a una reacción lógica. Se desea y se necesita la democracia, «el Gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo» como premisa básica. Ahora bien, todo parece indicar que dentro de este marco fundamental, las soluciones van a ser menos «de derechas» que hasta ahora. El grado y la forma concreta en que puede moverse el péndulo dependerá de las distintas ideologías y de la resultante o compromiso entre las mismas que alcance el Poder, pero parece claro hacia dónde se va a oscilar.»

CRISIS ECONOMICA: CRISIS DEL SISTEMA

UCA dice:

«En nuestro país, el modelo de desarrollo ha alcanzado el máximo de sus posibilidades. La crisis de la economía española es una crisis del propio Sistema, por lo que no se trata ya de encontrar soluciones desde el mismo modelo sino de plantearse la necesidad de establecer una nueva alternativa». ¿Frase del profesor Ramón Tamames? No. De don Noel Zapico, presidente del Consejo Nacional de Trabajadores.

SIN DEMOCRACIA NO HAY UNIVERSIDAD

mundDiario dice en un editorial:

Quienes durante años y años han venido denunciando, y condenando, la «politización de la Universidad», atribuyéndola, además, a la «labor de minorías audaces» deben haber sufrido un infarto al leer la de-

claración de la Junta de gobierno de la Universidad Autónoma de Bellaterra.

«Sin el establecimiento de las libertades democráticas, previa la adopción de una amplia amnistía que afecte también al ámbito universitario, es tarea menos que imposible el gobierno de la Universidad», dice, entre otras muchas cosas, la declaración citada.

¡QUE IDEA DE LA INFORMACION!

EL NOTICIERO UNIVERSAL comenta:

«En opinión del marqués de Villaverde, en nuestro país, «las cosas mal hechas por determinadas personas han estado al alcance e información de la gente».

¡Caray, señor marqués, qué concepto el suyo de la información popular! El pueblo desea y tiene derecho a conocer todas las irregularidades que se comentan en la administración de la cosa pública, que es suya y no de los administradores. Los administradores corrompidos, si los hay, deben airearse a los cuatro vientos, para que el pueblo sepa a quiénes debe otorgar o retirar su confianza. Y de esto, señor marqués, muy poco.

Los periódicos, cuando pueden informar sobre una irregularidad, no son autores de la misma, aunque algunos capitostes los tilden de «canallescós», judeomasonicos o prestidigitadores de sofismas».

AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro

Imprenta EL ADELANTADO

Registro civil

11 nacimientos,
3 defunciones
y 1 matrimonio

Nacimientos: Carlos Romero e Ituero, hijo de Juan José y de María Angeles; Jesús Manuel Fernández y Sanz, de Manuel y María del Pilar; Fuenclisa Domingo y Barrio, de Aurelio y Milagros; Salvador-Santiago Jiménez y Ortega, de Jesús y Josefa; Mariano Herranz y Alvarez, de Mariano y M.ª Paz; Esther Terán y Garcinuño, de Fernando, Joaquín y María de las Mercedes; Santiago Caello y Gonzalo, de Ignacio y Josefa; Cristina Moreno y Rodríguez, de Pablo y M.ª Mercedes; Esperanza Aparicio Manso, de J. Luis y Esperanza; Santiago del Pozo y Martín de Nicolás y María Estrella; Silvia Benavente y Merino, de Juan Manuel y María del Rosario Amelia.

Defunciones: Juan de Marcos Velasco, de 72 años; Claudia Pascual y Gascón, de 78; María Guadalupe Santos y Olmos, de 83.

Matrimonios: Jacinto María Garzón y Lexfler con María del Carmen Celia Marita Zamarrón y Moreno.



Información Local

El Ayuntamiento hace público un informe sobre la gestión del embalse del «Vado de la Reina»

Cerca de mil nuevos puestos escolares para dos barrios de la capital

Se deja pendiente de autorización la ampliación de la Policlínica «18 de Julio»

Aprobado el proyecto de reparación del polígono industrial «El Cerro»

Celebró su reunión semanal la comisión municipal permanentemente, bajo la presidencia del alcalde de la ciudad. Asistieron los tenientes de alcalde, el secretario general y la interventora de fondos.

Antes de leer el acta de la sesión anterior, el alcalde pronunció unas palabras de bienvenida y de saludo al nuevo secretario general del Ayuntamiento, don Hipólito Moldes Tco, el cual ha tomado posesión tras haber sido designado en el concurso oportuno para provisión de plazas.

Se leyó y fue aprobada el acta de la anterior sesión. Dentro de la información de la Alcaldía el señor Sánchez Reus informó de la asistencia a la rueda informativa de los Festivales de España en Segovia y a la inauguración del curso de pedagogía musical «Ataulfo Argentat» en la Universidad Popular.

EL PROBLEMA DEL AGUA

Seguidamente se entró en cambio de impresiones entre los miembros de la corporación en torno a las manifestaciones y hechos acaecidos en San Ildefonso, así como a la campaña en contra de la construcción del embalse en el lugar denominado «Vado de la Reina». Se llegó a la conclusión de no hacer públicos aún, si bien llegado su momento sí se hará, y con nombres y apellidos, todos los informes y toda la información que el Ayuntamiento en su día recabó de las instituciones, organismos, entidades y personas interesadas en la construcción del citado embalse.

En el capítulo de información, disposiciones y comunicados, se dio cuenta del escrito del Juzgado 1.ª instancia, en el que solicita la retención de cantidades por embargo al contratista don José Mariano Martín Muñoz. Del Distrito Federal de Ca-

racas y del Consulado de España en La Plata se solicitan documentos y publicaciones segovianas, dando traslado de estas peticiones a la archivera municipal para remitirles lo que el Ayuntamiento posea.

PUESTOS ESCOLARES

El delegado provincial de Educación y Ciencia ha dado cuenta de la construcción de 640 puestos escolares en el barrio de El Palo-Puente de Hierro y de otros 320 puestos escolares en La Albuera.

Por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad se ha cursado una comunicación agradeciendo al municipio la dedicación y rotulación de una calle con su nombre.

NECESIDADES DE MADRONA

Por el alcalde del barrio de Madrona se ha cursado un escrito al teniente de alcalde encargado de aquel barrio, señor Camiruaga de Diego, y éste a su vez informó a la permanente de las necesidades del citado barrio, adoptándose el acuerdo de que

pase a las distintas comisiones informativas para su estudio e informe posterior.

Por el secretario general y oficial mayor se dio cuenta del cumplimiento y ejecución de los acuerdos adoptados con anterioridad.

En torno a los demás asuntos del orden del día se adoptaron los siguientes acuerdos:

PERSONAL MUNICIPAL

Aceptar la propuesta de la comisión calificadora de las pruebas selectivas efectuadas para la cobertura de tres plazas de auxiliares administrativos eventuales. Por ello son contratados por un período de seis meses y desde primeros de agosto doña María Victoria Rubio Martín, doña María Caridad Martín Berrón y doña María del Carmen Bravo Regales, las cuales serán destinadas a trabajos de mecanografía de los padrones municipales.

Se tuvo conocimiento de la publicación en el «Boletín Oficial de la Provincia» del señalamiento del sorteo y días y hora para realizar las pruebas oportunas de la convocatoria de cinco plazas de

la Policía Municipal; el sorteo tendrá lugar el día 31 de julio y las pruebas se realizarán el día 6 de agosto.

Se aprobó la solicitud de declaración de ruina del trastero sito en la plaza de Guevara número 4, formulada por don Carlos Romero de Lecea.

Se concedió la solicitud formulada por don José Córdoba Trujillano en nombre del Ins-

tituto Nacional de Enseñanza Media «Andrés Laguna» para la instalación de un tanque de fuel-oil con destino a calefacción en el número 18 del paseo del Conde de Sepúlveda.

Fue desestimado el recurso de reposición interpuesto contra acuerdo de la permanente sobre el emplazamiento de kiosco de prensa en el Paseo de Ezequiel González.

LICENCIAS DE OBRAS

Dentro del capítulo de urbanismo y obras se concedieron las siguientes licencias:

A la familia Gimeno Andrés para construir un panteón en la parcela número 158 del cementerio municipal; a la familia Pérez Rebollo para construir un panteón en la parcela número 163 del cementerio; a don José Calderón Fernández para reformar la fachada del número 19 de la calle de Cervantes; a don Alfonso Fraile González para reconstrucción de cubierta del edificio número 7 de la plaza del Conde de Cheste; a don Miguel Rincón Cuarental para adaptar un local para auto-servicio de alimentación en el número 11 del Bloque de Pío XII de La Albuera; a don Germán Gómez Gil se le concede licencia para construir edificio de 5 plantas con 4 viviendas y local en la calle de José Zorrilla con vuelta a la de Obispo Losana y a don Alberto Nogales Herranz para construir una vivienda unifamiliar en el barrio de Revenga.

Quedó sobre la mesa para información más completa la

Expresión de gratitud

Don Antonio Gómez Santos colaborador de nuestro periódico y demás hijos y familiares de doña María Guadaupe Santos Olmos (q.e.p.d.) ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas se interesaron durante su enfermedad; así como a los que les manifestaron su sentimiento, y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso del alma de la finada.

información de licencia de obras de don Basilio Hernando Lucía para edificio comercial y oficinas en la plaza de la Tierra.

DANOS EN LA COBERTURA DEL CLAMORES

Se conoció y aprobó la moción de la Comisión de Urbanismo y Obras sobre la reconstrucción de la bóveda sobre el río Clamores, la cual y como consecuencia del vaciado de un solar sito en la calle Alférez Provisional con vuelta a la de San Antón se ha hundido. Por la permanente se adoptó el acuerdo de solicitar de la empresa «Ceprisa, S.A.», la reparación de la citada bóveda concediéndosele un plazo de 10 días para ello y suspendiendo la obra iniciada por la citada empresa en tanto no se repare el daño causado.

También fue aprobado por la permanente la moción de la Comisión Informativa de Policía Urbana en orden a que sea la Comisión de Urbanismo y Obras la que fije el día de apertura y cierre de las zanjas abiertas en las vías públicas.

Quedó enterado la permanente del escrito del director general del Patrimonio Artístico y Cultural por el que comunica la apertura del expediente oportuno para la declaración de monumento nacional al palacio de Enrique IV (hoy monasterio de San Antonio el Real).

Fue aprobada la reclamación de la Cooperativa Agropecuaria Provincial, basada en una sentencia del Tribunal Económico-Administrativo

(Continúa en la pág. 4)

Exposición al público del estudio socio-económico de la provincia

Durante dos meses podrán presentarse sugerencias y observaciones sobre el mismo

Diputación Provincial.—Acordado en sesión plenaria del día 20 de los corrientes la recepción provisional del estudio socio-económico de la provincia, realizando por la empresa «Eyser, S. A.», se expone al público el mismo, en el Patio de Cristales del Palacio Provincial, durante dos (2) meses y en horas hábiles de oficina, a efectos de que pueda ser examinado dicho trabajo por corporaciones, entidades y particulares, quienes podrán formular por escrito, en tal plazo, cuantas sugerencias y observaciones estimen pertinentes en relación con el mencionado estudio, todo ello de acuerdo con lo establecido en la base 29 del pliego de condiciones que sirvió de base al concurso para la contratación del estudio, publicado en el Boletín Oficial de la Provincia con fecha 14 de diciembre de 1973.

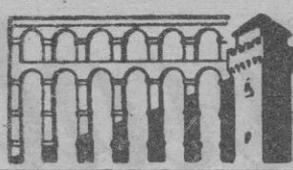
Al propio tiempo, se advierte que durante el mes de septiembre, en días y horas que se señalarán y a la vista de las peticiones que se formulen, se organizarán, en su caso, las reuniones explicativas del referido estudio que se estimen precisas.

Segovia, 29 de julio de 1976.—El presidente.

Hormigón preparado

SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855



Cuatro nuevas aulas prefabricadas escolares para Segovia

La Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar del Ministerio de Educación y Ciencia ha convocado el concurso-subasta para la contratación del suministro y montaje de diversas unidades prefabricadas escolares en varias provincias, entre ellas Segovia.

Según la correspondiente resolución, publicada en el «Boletín Oficial del Estado», en Segovia serán instaladas cuatro de estas unidades, dándose un plazo de dos meses para la fabricación, entrega e instalación de las mismas.

VIDA CULTURAL

100.000 PTAS. PARA LA «HISTORIA DE CUELLAR»

El Consejo Superior de Investigaciones Científicas ha concedido el premio nacional «José María Cuadrado», de estudios locales, a la obra «Historia de Cuéllar», de la que es autor, como se sabe, el padre Balbino Velasco, fraile carmelita de El Henar y doctor en Filosofía y Letras.

El citado premio está dotado con 100.000 pesetas.

El Ayuntamiento hará público un informe...

(Viene de la pág. 3)

en orden a la liquidación de tasas por obras de los silos construidos en la carretera de Arévalo (término de Zamaramala), que al estar considerados como industria debe aplicárseles el coeficiente 1,5 en lugar de 2,5 que se les había asignado.

Se aprobó también el escrito de don Manuel Capa Eiriz en orden al abono de los gastos de energía eléctrica y renta por parte del Ayuntamiento del centro telefónico y vivienda del encargado del barrio de Madrona.

Se aprobó la certificación número 6 de las obras de alumbrado público en varias calles de la capital.

Se aprobaron las concesiones de ayudas, según los módulos establecidos, a los funcionarios municipales siguientes: Doña Julia Martín Manrique, don Angel Vázquez Gil, don Olimpio Valle Roda, don Antonio Bascuas Alonso y don Miguel Vailverde Laguna.

Igualmente fueron aprobadas las facturas y gastos presentadas por la Intervención municipal.

AMPLIACION DE LA POLICLINICA

Por último, en el capítulo

de urgencias, se adoptaron los acuerdos siguientes:

Se conoció con detalle la solicitud para ampliación de la Policlínica «18 de Julio» y ante el informe emitido por la Comisión Provincial de Protección del Patrimonio Histórico Artístico, se acordó dejar sobre la mesa este asunto y requerir de la citada Comisión Provincial concrete y matice su informe, que es vinculante para el Ayuntamiento; ante tal informe el Ayuntamiento concederá o no la oportuna licencia.

Fue aprobado el proyecto de reparación del polígono «El Cerro», que remitió al Ministerio de la Vivienda; el control y vigilancia de las citadas obras de reparación será ejercido por el arquitecto urbanista municipal y el técnico industrial.

Por último se hizo constar en acta las felicitaciones a don Modesto Fraile Poujade y don Emilio Rodríguez Román, por su designación como directores generales del Ministerio de Información y Turismo y de Gobernación, respectivamente.

Esta noche, verbena de la Academia de Artillería

Como hemos informado, esta noche, a partir de las once, tendrá lugar, en el parque del alcázar, la tradicional verbena de despedida de los nuevos tenientes de Artillería, en este caso los componentes de la 265 promoción.

La asistencia al acto es por invitación y es obligado que las señoras luzcan vestidos de noche y los caballeros de etiqueta.



EL SEÑOR

Don Remigio Casas Vallejo

Y SU SEÑORA

Doña Timotea Alonso García

QUE FALLECIERON EL DIA 28 DE JULIO Y EL DIA 23 DE JUNIO DE 1976, RESPECTIVAMENTE

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS HIJOS MARIA DEL CARMEN, REMIGIO JESUS, MARIA DE LA PAZ Y ANGEL VICTOR; HIJOS POLITICOS JOSE LUIS SANTOS ABAD Y CIRENIA MELON MANSILLA; HERMANOS EUGENIA, BENITO, MARIANO Y MERCEDES; HERMANOS POLITICOS, NIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 29, a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Paz (Plaza de España, Valladolid), y a la conducción del cadáver que tendrá lugar acto seguido al cementerio de dicha capital.

Casa doliente: 2 de Mayo, 13, 7.º C. Valladolid.

SUCESOS en la capital y provincia

Robo en dos establecimientos comerciales

Según se nos informa, dos establecimientos de la capital han sido víctimas de otros tantos robos. En uno de ellos, una carnicería de la calle de Pedro de Fuentidueña, el autor o autores del hecho, tras forzar la puerta de entrada al local, se apoderaron de unas doscientas cincuenta mil pesetas en metálico, así como de un cheque (por valor de cincuenta mil pesetas) y otros documentos; posteriormente tanto el cheque como el resto de la documentación fueron encontrados en la vía pública.

El otro robo ha sido en una tienda de confecciones, de donde desaparecieron unas treinta mil pesetas en metálico.

Parece ser, indican nuestras fuentes informativas, que además de estos dos casos se han descubierto otros intentos de robos, si bien éstos no se han materializado.



Viernes, 30

Sábado, 31

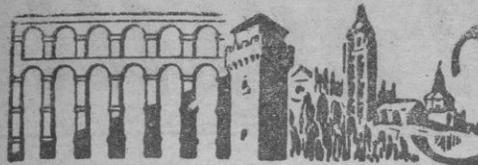
ii GRAN FESTIVAL DE MUSICA

::: ROLLING STONES

::: ROD STEWART

::: JIM CROCE

Baila en directo el film musical de los mejores rokeros del



Información Local

Festival Internacional de Segovia

«Marina», por la Compañía Lírica «Isaac Albéniz»

La segunda jornada del Festival de Segovia 1976 estaba dedicada a la ópera, desde el ángulo español. Ninguna ópera española es más popular que «Marina», ya añeja página de ese gran músico que es Arrieta. Ninguna partitura de ese tiempo llegó a la altura musical de esa historia ingenua de una Cataluña costera, con carpinteros de ribera y marineros audaces, esa historia de amor sin complicaciones y de final sabido, en la que no hay definición de caracteres, ni tipología de la zona, ni apenas folklore, sino puro entretenimiento operístico, ocasión para concertar arias, dúos, concertantes y coros, y que sin embargo, es siempre grata de ver y oír, tanto más cuando se presenta desempolvada, alegre y actual y con el necesario lujo de medios con que se dio anoche.

Desde ese planteamiento, la «Marina» que vimos ayer puede considerarse una versión muy afortunada. En un repaso de medios, comprobamos que había una orquesta de unos cuarenta profesores, amplia de sonido y clara factura, hábilmente conducida por Doña Dolores Marco, directora musical de la agrupación y directora también de orquesta, de fama reconocida. Había un elenco de cantantes importante en el contexto operístico español —y recordemos que hoy España tiene los mejores cantantes de ópera del mundo—, un coro numeroso y perfectamente conjuntado, para ahuyentar aquellos coros de zarzuela en el recuerdo, Dios mío, y que todos se movían en la amplia escena con pasos y actitudes perfectamente estudiados por Angel F. Montesinos: y que la escenografía, luminotecnia y continuidad rayaban a la altura de cualquier espectáculo importante de los que actualmente se presentan.

Con esos medios, la música de «Marina», que es de lo que se trataba, fue muy agradable para todos. Ricardo Jiménez, hoy, es uno de los primeros

tenores de España. Su voz es muy bella y la domina a la perfección: y además ayer notamos más potente, más esforzada que de ordinario. Cantó con brío y temperamento, y sus arias más famosas («Al ver»), por ejemplo —por poner uno— estuvieron llenas de ese lirismo un poco trasnochado, pero tan encantador, de las páginas del siglo pasado. Como llega perfectamente a los agudos, tiene capacidad de mantenimiento y una respiración impecable, el trabajo de Ricardo Jiménez fue aplaudidísimo por el público. Se movió en escena con la mayor soltura.

Pedro Farrés es uno de nuestros bajos más espectaculares. Tiene una voz excepcional: una presencia imponente, y una escuela, no sólo de canto, sino teatral, de primera categoría. Esa voz, de emisión clara potentísima: esa facultad de mantenerla con una limpidez extraordinaria: la amplitud de «fiato» que le permite servir las más comprometidas labores, brillaron ayer con gran expresión y fueron estimadas en lo que verdaderamente valen. Siguió en el reparto Esteban As-

tarloa, barítono muy eficaz y completo, que cantó su difícil «particella» con buen gusto indudable. Antonio Ramallo y Santiago González junto con Mario Ferrer, componían la parte masculina del reparto.

Carmen Decamp incorporó el papel de «Marina», y su voz de soprano lírico-ligera, muy suave en la tesitura media, denotó esfuerzo evidente para sostener los pasajes más arriesgados de la obra. De emisión de voz un tanto temblorosa anoche (quizá por las condiciones del lugar) fue suficiente para dar la réplica a las intervenciones de sus compañeros. Cantó muy bien el aria final. Merche Ferrer, en el pequeño papel de Teresa, estuvo muy afortunada.

Hemos hablado ya de todo lo ocurrido anoche. Por primera vez, en el segundo día, el aspecto de la amplísima platea denotaba un lleno que no llegó a ser absoluto por puestos aislados libres. Con lo que se demuestra que la música tiene en Segovia numerosos seguidores, y que la programación de una ópera no tiene que asustar a nadie. El público aplaudió con entusiasmo y con mucha frecuencia, siendo particularmente sostenidas las ovaciones al final de cada acto, y entusiastas al final. La compañía tuvo que saludar repetidas veces.

A algún defecto de silencio persiste en este recinto, tan rodeado de casco urbano: alguna voz aislada rompió anoche, momentos de gran encanto: es una pena que, aunque se cuida este aspecto por la Comisaría del Festival, es una lástima que no colabore todo el mundo.

También persiste el afán de llegar tarde, cosa que no se explica fácilmente. Y el baile de las linternas es cosa muy molesta, sobre todo para los espectadores de las primeras filas. ¿Qué tal estaría dejar sin acceso el local durante un cuarto de hora, por lo menos, desde el comienzo? Quizá muy bien.—(Fotos Peñalosa)



Entrega de trofeos de mus



En el bar «Los Claveles» se entregaron los premios del campeonato del mus, organizado por la «Peña los Claveles» y que ha tenido quince días de duración, terminando la entrega con una simpática cena. En total fueron 9 las parejas participantes, que que-

daron clasificadas de esta forma:

Evaristo-Fidel; hermanos Coloma; Miguel-Vicente; Enrique-Angel; Damián-Anastasio; Fidel-Matamala; Nemesio-Rincón; José-Armando y José García-Briz.

(Foto Aurelio M.)

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es extremo

ICONA

ROCK EN DIRECTO!!

- ::: CREDEADE CREALWATER
- ::: DEEP PURPLE
- ::: SUZY QUÁTRO

mundo. (1,30 horas de duración). Color de Luxe. Sonido stereofónico



TORREIGLESIAS

Quando se cambió la imagen de un santo por una pradera

TORREIGLESIAS (De nuestra corresponsal, ANGELITA SACRISTAN SANCHEZ).—Desde tiempos antiquísimos se viene celebrando a través de los años la romería de Santiago en el Soto de Cobatillas, donde el Patrón de España mora en una pequeña ermita oculta en el interior de una cueva, sita en lo más alto de una montaña rocosa, del término de Losana de Pirón. Según cuentan nuestros antepasados perteneció a los vecinos de Losana, que éstos cambieran por una hermosa pradera a los de Torreiglesias.

Ni en los archivos eclesiásticos, ni en las arcas municipales de ambos pueblos se han hallado hasta ahora indicios de la compra-venta que hicieron sobre el mismo. El único dato chaciente que tenemos de ello es la existencia del santo bajo la roca, que, de generación en generación pertenece a nuestro pueblo la celebración de su fiesta y los de Losana tienen el aprove-

chamiento del producto de la fértil pradera que hay junto al río Pirón en término de Torreiglesias, más la coplilla que dice así:

Si los de Losana moros no fueran no habrían vendido al santo por la pradera.

Fuere como fuere, la devoción por Santiaguillo (diminutivo que cariñosamente es empleado por todos nosotros al nombrar al santo) sigue en aumento y de año en año es considerable la afluencia de romeros que asisten entre propios y extraños.

Lamentablemente la tormenta de agua y granizo del día 25, hizo que la romería fuese suspendida. Las personas que fueron desde por la mañana con el propósito de pasar allí todo el día y disfrutar del encanto que el pintoresco paisaje ofrece en esas latitudes, cubierto de arbolado y circundado de elevadas y rocosas montañas, for-

man un oasis que recrea y expansiona la imaginación de manera halagadora.

Nuestro espíritu se vio sensiblemente frustrado al no poder disfrutar de toda esa belleza como hubiera deseado.

Por lo que antecede; los actos religiosos santa misa y traslado del santo desde el pueblo a su hermita después de ser dos meses consecutivos huésped de honor en nuestro templo como es costumbre, se hizo con el fervor debido y tiempo favorable, de por sí tormentoso; pero apenas empezaba la comida del medio día se aguo la fiesta y los romeros precipitadamente se vieron obligados a recoger viandas, manteles, mesas y sillas de campo y a regresar a casa.

Por la tarde, el baile de rueda que había de haber sido en la pradera, amenizado por el afamado dulzainero Mariano San Romualdo, hijo de este pueblo, se celebró en el Salón del Ayuntamiento, viéndose animadísimo por la afluencia de público que había.

Que el año próximo nos favorezca el tiempo más que en el presente será nuestro mejor deseo.

Calendario de funcionamiento de almacenes y silos correspondiente al mes de agosto

Servicio Nacional de Productos Agrarios.—Se pone en conocimiento de los agricultores y adjudicatarios, que los silos, centros y almacenes dependientes de esta Jefatura Provincial, permanecerán abiertos los días que a continuación se indica:

Ayllón: Diario excepto días 10 y 24.

Riaza: Días 10 y 24.

Boceguillas: Diario.

Campo de San Pedro: Diario.

Cantalejo: Diario a partir del día 10.

Carbonero el Mayor: Diario.

Cuéllar: Diario a partir del día 9.

Fuentepelayo: Diario.

Hontalbilla: Diario excepto días 5, 6 y 7.

Olombrada: Días 5 y 6.

Cozuelos y Fuentesalco: Día 7.

Navas de la Asunción: Lunes a jueves y sábados.

Fuente de Santa Cruz: Días 6, 13 y 27.

Santiuste de San Juan Bautista: Día 20.

Ortigosa de Pestaño: Diario excepto días 6 y 27.

Armuña: Días 6 y 27.

Sacramenia: Diario a partir del día 11.

Cuevas de Provanco: Día 10.

Samboal: Diario excepto días 12, 13, 19, 20, 26 y 27.

Coca: Días 13, 20 y 27.

Narros de Cuéllar: Días 12, 19 y 26.

San Cristóbal de la Vega: Lunes a jueves y sábados.

Martín Muñoz de las Posadas: Viernes.

Sangarcía: Diario exceptos días 5, 6, 13, 20, 24 al 27.

Muñopedro: Días 6, 13, 20 y 27.

Segovia: Diario.

Septúveda: Diario a partir del día 10.

Tejares: Diario a partir del día 11.

Turégano: Diario excepto 13 y 17.

Muñoveros: Días 3 y 17.

Villacastín: Lunes y miércoles a sábados.

Zarzuela del Monte: Martes.



LA SEÑORITA

Juani Tere Parra Quevedo

Ha fallecido en Cuéllar (Segovia) hoy día 29 de julio de 1976

D. E. P.

Sus desconsolados padres Alfonso y Vicenta; hermanos Fernando y Rosa María; hermano político don Pedro Monclús Alvarez; sobrinos Pedro, Germán, María del Pilar y Noelia Monclús Parra; tíos y demás familia, así como su prometido don Juan Ramón Manzanares Velasco,

Suplican una oración por su alma.

El funeral se oficiará mañana día 30, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha villa.

Casa doliente: calle Trinidad, número 3. Cuéllar.



El Rey asistió en Arneiros a una concentración de 40.000 campesinos gallegos

En el viaje de los Reyes por la provincia de Lugo, destacó ayer la visita al lugar de Arneiros, donde se habían concentrado más de cuarenta mil campesinos gallegos.

El presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Lugo, Antonio Rosón Pérez, pronunció ante Sus Majestades los Reyes de España, en la concentración campesina y obrera de Arneiros, un discurso en el que dijo, entre otras cosas, que iba a permitirse poner breve y lealmente ante su Rey algunas proposiciones o categorías concernientes al quehacer en la región:

1.º Las singularidades civiles de Galicia precisan su propia y adecuada regulación, para conservar y actualizar las sustancias y eliminar, en su caso, factores de inercia y contradicciones.

2.º Estimando que el centralismo es un elemento paralizante, el sector agrario demanda, sin recelo, la autonomía de Galicia. La región necesita expresión institucional, su reconstrucción como ente colectivo, para una más estrecha integración de la agricultura en la sociedad y para el desarrollo, que no será, en definitiva, más que el resultado de su esfuerzo colectivo. Y no se trata de desatar nada, ni desatar con particularismos históricos lazos entrañables y vitales, sino de lo contrario, de enriquecer por la vía de una eficaz distribución del poder y las competencias la unidad política de España.»

EL REY

El Rey pronunció seguidamente unas palabras de gratitud y dijo: «Estad seguros de que vuestras aspiraciones serán consideradas a fondo. Quiero especialmente señalar que vuestro anhelo de asegurar y enriquecer la unidad de España por la vía de una justa y eficaz distribución del poder y las competencias, en lo político y en lo administrativo, es sin duda el camino para hacer realidad una patria variada y fuerte, unida en todo lo esencial y rica en las peculiaridades que nos marcan indeleblemente su verdadera fisonomía.»

Don Juan Carlos terminó con unas palabras en gallego que fueron acogidas con grandes vitores y aclamaciones.

Seguidamente los soberanos continuaron viaje a Villaiba, que abandonaron poco antes de las seis y media para regresar en helicóptero a Santiago de Compostela.

La Mata Gorostizaga: Comisiones, UGT y USO demuestran la existencia de una realidad que no se puede desconocer

Málaga, 28.—La apertura a todas las fuerzas auténticamente representativas del mundo del trabajo es la nota culminante de una entrevista que el diario «Sur» publica hoy con el ministro de Relaciones Sindicales, Enrique de la Mata Gorostizaga, realizada durante su reciente estancia en la Costa del Sol.

Se le pregunta a Enrique de la Mata qué supone para él, de cara a la reforma sindical, las siglas CC.OO., U.G.T., U.S.O., etc., y contesta:

«Demuestra la existencia de una realidad que no se puede desconocer y ante la que no vale la política del avestruz. En el movimiento sindical deben tener su puesto todas las fuerzas que resulten auténticamente representativas del mundo del trabajo, al igual que debe rechazarse toda injerencia en el mismo».—Cifra.

CONSEJO DE MINISTROS

Madrid, 28.— Retirar de las Cortes el proyecto de ley de Actuación Económica y renunciar a la elaboración de una disposición en favor de una actuación escalonada y adaptada a las características de la coyuntura económica, son los dos acuerdos más destacados del Consejo de Ministros celebrado hoy en la Presidencia del Gobierno, desde las diez de la mañana a las diez menos cuarto de la noche, con la sola interrupción del almuerzo.

La ampliación de la referencia de esta reunión del Gobierno, que presidió el Jefe del Gabinete, don Adolfo Suárez, ha sido facilitada a las once menos cuarto de la noche, y dice textualmente:

«El Gobierno ha examinado detenidamente el punto 10.º de su programa aprobado el 16 del presente mes de julio sobre las líneas básicas de sus directrices económicas y sociales. Congruentemente con un propósito de actuación realista, ha decidido renunciar a la elaboración de una disposición de carácter general que contenga una serie exhaustiva de medidas económicas por entender que en nuestra situación es preferible la actuación escalonada de dichas medidas, instrumentándolas en un proceso más efectivo y flexible que le permita una mejor adaptación a las características de la coyuntura económica.»

En consecuencia, en primer lugar ha tomado el acuerdo de retirar de las Cortes Españolas el proyecto de ley de Actuación Económica por entender que no contempla todos los problemas que se considera necesario abordar en este momento.

En segundo lugar, el Consejo ha analizado ampliamente los diferentes estudios realizados sobre nuestra situación económica y social y sobre las medidas que en los mismos se proponen.

En tercer lugar y como consecuencia de dicho análisis, ha acordado someter al Consejo del próximo día 30, en La Coruña, la aprobación de unas disposiciones cuya elaboración estaba terminada y ha fijado el calendario de las disposiciones, resoluciones y actuaciones a adoptar en los meses de agosto y septiembre.

LOS PROBLEMAS TIENEN SOLUCION

Por último, seguro de la continuidad de nuestro proceso económico y social, que evidentemente había llegado a cierto grado de deterioro en los últimos meses, quiere subrayar su convicción de que los problemas que confrontamos son plenamente solubles con una conducta socialmente responsable.»

REORGANIZACION DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

También en el Consejo celebrado hoy —añade la referencia oficial— a propuesta del ministro de Educación y Ciencia se aprobó el texto refundido de las normas orgánicas del Ministerio de Educación y Ciencia.

La disposición final segunda del decreto

671/1976, de 2 de abril, dispuso la preparación por parte del Ministerio de Educación y Ciencia de un texto refundido de sus normas orgánicas como consecuencia de la dispersión de normas de este carácter debido a las sucesivas reorganizaciones que el departamento ha realizado desde 1971, a fin de acomodar su estructura al progresivo desarrollo y cumplimiento de la Ley General de Educación.

El texto recoge todas las normas que regulan la administración directa, incorporando la organización de los servicios centrales y periféricos, así como las reguladoras de los más importantes órganos consultivos del Ministerio, haciendo mención expresa de las disposiciones que regulan los restantes.

Se recogen exhaustivamente todas las entidades estatales autónomas adscritas al departamento con la indicación de sus disposiciones vigentes.

Por último, se acompaña de una completa tabla de derogaciones, tanto totales como parciales, incluyendo las normas que han sido parcialmente modificadas al ser alguno de sus preceptos sustituidos o alterados por otros.

HOMOLOGADOS CONVENIOS COLECTIVOS PARA 90.000 TRABAJADORES

Previo informe y propuesta de la comisión de convenios colectivos sindicales de trabajo, el ministro de Trabajo —agrega la referencia—, presentó al Consejo y éste dio su conformidad a la homologación de 60 convenios colectivos de distinto ámbito que, en conjunto, comprenden en su campo de aplicación a más de 90.000 trabajadores.

Asimismo el titular de Trabajo, entre otros informes de carácter laboral, presentó el de los niveles de empeno correspondientes a la quincena comprendida entre el 7 y el 20 de julio, siendo la cifra de paro estimado al término de la misma el 3,26 por 100 de la población activa.

NOMBRAMIENTOS

En el Consejo de Ministros de hoy se han producido los siguientes nombramientos:

GOBERNACION

Secretario general de la Dirección General de Correos y Telecomunicación: Don Eugenio Mazón Verdejo.

EDUCACION Y CIENCIA

Director general de Universidades: Don Juan Antonio Arias Bonet.

TRABAJO

Director general de Servicios Sociales: Don José Farré Morán.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Gerente de Servicios del Movimiento: Don Pablo Quintana Fábrega.—(E.Press).

En dos años, quedarán resueltos los problemas Iglesia-Estado

En el plazo de dos años quedarán resueltos los problemas pendientes entre la Iglesia y el Estado español, aseguró ayer, a su regreso de Roma, el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, después de haber firmado junto al cardenal Villot, como informamos ayer, el acuerdo de revisión del Concordato entre España y la Santa Sede. Después de la firma, el señor Oreja fue recibido en audiencia especial por Pablo VI, que tuvo una duración de veinte minutos y durante la cual el Papa le entregó un mensaje para don Juan Carlos, en respuesta al que el Rey le envió el 12 de julio a través del marqués de Mondejar, jefe de la Casa de Su Majestad.



utilice el cinturón también en ciudad



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

«El partido no obedece a ninguna disciplina internacional», dice Dolores Ibarruri

El Comité Central del P. C. E., reunido en Roma

Amnistía general para todos los presos y exiliados políticos y establecimiento de un Gobierno provisional en el que estén representados todos los grupos políticos, son dos de las principales condiciones exigidas por el Partido Comunista Español (PCE) para dialogar con el Gobierno.

Esta resolución, leída por la presidenta del partido, Dolores Ibarruri, fue aprobada ayer por el Comité Central del PCE, reunido en un teatro romano, con asistencia de 130 de sus miembros y de unos 200 invitados, entre los que figuraba el secretario general del Partido Comunista Italiano.

Dolores Ibarruri, La Pasionaria, manifestó al comenzar la asamblea, que se prolongó unas cuatro horas, que el PCE no obedece a ninguna disciplina internacional y que, por el contrario, se esforzaba por desarrollar el marxismo,

adaptándole a las condiciones concretas de España.

Los presidentes del Se-

nado y de la Cámara italiana recibieron hoy a una delegación del Partido Comunista Español.

Gran Bretaña rompe sus relaciones diplomáticas con Uganda

Después de infructuosos intentos de normalizar la situación con Uganda, el Foreign Office ha decidido romper las relaciones diplomáticas con el Gobierno del presidente Amin, a causa de la persistente peligrosa situación, sobre todo desde que se perpetró el audaz golpe por los israelíes al aeropuerto de Entebbe.

Todavía quedan en Uganda doscientos británicos que persisten en velar por sus intereses, unos materiales y otros espirituales, como los de los misioneros que se encuentran repartidos por los rincones más remotos de aquél. El Gobierno francés, a requerimientos del de Londres, ha accedido a velar por las propiedades y vidas de los súbditos británicos.

El alto comisario de Uganda en Londres ha sido llamado al Foreign Office para entregársele el mensaje del cerrojazo diplomático. La misión ugandesa deberá cerrar sus puertas esta misma tarde. En el edificio de la Alta Comisaría, en Trafalgar Square, todavía ondeaba la bandera de aquel país bien entrada la tarde, pero al anochecer fue arriada.

Escasean las noticias sobre el terremoto en China

Como ya informábamos ayer, un fuerte terremoto sacudió la zona Este de Pekín quedando destruidos numerosos edificios de la ciudad y corriéndose las líneas férreas y telefónicas.

El Presidente Mao Tse-Tung ha expresado grave preocupación por la seguridad de millones de chinos que viven en la zona afectada.

China nunca da cifras de las víctimas de un desastre, pero la agencia China Nueva informó que el Presidente Mao y el Comité del Partido estaban en Pekín preocupadísimos por las masas populares alrededor de Tang Shan que al parecer quedó totalmente destruida, y Gengnan, en el Este de la provincia de Hopei.

La agencia añadió que la

población de dicha zona estaba tomando precauciones contra posibles nuevos movimientos telúricos.

La estación de investigación sismológica de Golden, en California, informó que un segundo temblor se registró en la zona 16 horas después del primero y que alcanzó 7,9 en la escala Richter, y otros temblores de menor intensidad se sucedieron posteriormente.

En las minas de carbón de Kajuan se cree que hayan quedado sepultados bastantes mineros y esta mañana, en «España a las ocho», Radio Nacional informaba a través de sus corresponsales, que se temía se hubiesen producido decenas, o incluso centenares de miles de víctimas y que la catástrofe reviste unas proporciones extraordinarias.

Quizás soñaste con un deporte.

¿Por qué no lo realizas?

Paracaidismo, hípica, ciclismo, piragüismo, vela.

CAMPAÑA 1976

Infórmate en las Delegaciones Locales y Provinciales de la Juventud



PRIMER ANIVERSARIO

DEL SEÑOR

D. Vicente Olmos Martín

Que falleció en Bernúy de Porreros el día 30 de julio de 1975

Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie a las 11, en la parroquia de Bernúy de Porreros, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Celedonia Romano Martín; hijas Victoriana, Nieves (religiosa), Miguel, Carmen, Concha y Juan Vicente Olmos Romano; hijos políticos Ismael Gómez, María del Carmen Llorente, Antonio Mellado, Juan Pascual y Mirna López; madre doña María Barroso; hermanos Eutiquio, Agripina, Marcial, Teófilo, Vidal y Honorata Olmos; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto

Aquí, todos los DEPORTES

Calendario de la Regional Preferente para la temporada 1976-77

3 de octubre	Real Madrid—Sonseca. At. Madrileño—Alcorcón. Urbis—Arganda. Toledo—C. Moscardó. Ciempozuelos—Leganés.
10 de octubre	5 de diciembre
G. Segoviana—Boetticher. Conquense—Sonseca. Manchego—Alcorcón. Talavera—Arganda. Rayo—Co. Moscardó. Alcalá—Leganés. S. Fernando—Ciempozuelos. Real Madrid—Toledo. At. Madrileño—Urbis.	Talavera—Rayo. Manchego—Alcalá. Conquense—S. Fernando. G. Segoviana—R. Madrid. Sonsec—At. Madrileño. Alcorcón—Urbis. Arganda—Toledo. Moscardó—Ciempozuelos Boetticher—Leganés.
17 de octubre	12 de diciembre
G. Segoviana—Conquense. Sonseca—Manchego. Alcorcón—Talavera. Arganda—Rayo. Co. Moscardó—Alcalá. Leganés—San Fernando. Ciempozuelos—R. Madrid. Toledo—At. Madrileño. Boetticher—Urbis.	Rayo—Boetticher. Alcalá—Talavera. San Fernando—Manchego. R. Madrid—Conquense. At. Madrileño—Segoviana. Urbis—Sonseca. Toledo—Alcorcón. Ciempozuelos—Arganda. Leganés—C. Moscardó.
24 de octubre	19 de diciembre
Conquense—Boetticher. Manchego—G. Segoviana. Talavera—Sonseca. Rayo—Alcorcón. Alcalá—Arganda. San Fernando—C. Moscardó Real Madrid—Leganés. At. Madrileño—Ciempoz. Urbis—Toledo.	Rayo—Alcalá. Talavera—San Fernando. Manchego—R. Madrid. Conquense—At. Madrileño. G. Segoviana—Urbis. Sonseca—Toledo. Alcorcón—Ciempozuelos. Arganda—Leganés. Boetticher—C. Moscardó.
31 de octubre	2 de enero
Conquense—Manchego. G. Segoviana—Talavera. Sonseca—Rayo. Alcorcón—Alcalá. Arganda—San Fernando. C. Moscardó—Real Madrid. Leganés—At. Madrileño. Ciempozuelos—Urbis. Boetticher—Toledo.	Alcalá—Boetticher. San Fernando—Rayo. Real Madrid—Talavera. At. Madrileño—Manchego. Urbis—Conquense. Toledo—G. Segoviana. Ciempozuelos—Sonseca. Leganés—Alcorcón. C. Moscardó—Arganda.
7 de noviembre	9 de enero
Manchego—Boetticher. Talavera—Conquense. Rayo—G. Segoviana. Alcalá—Sonseca. San Fernando—Alcorcón. R. Madrid—Arganda. At. Madrileño—Moscardó. Urbis—Leganés. Toledo—Ciempozuelos.	Alcalá—San Fernando. Rayo—Real Madrid. Talavera—At. Madrileño. Manchego—Urbis. Conquense—Toledo. Segoviana—Ciempozuelos Sonseca—Leganés. Alcorcón—C. Moscardó. Boetticher—Arganda.
14 de noviembre	16 de enero
Manchego—Talavera. Conquense—Rayo. G. Segoviana—Alcalá. Sonseca—S. Fernando. Alcorcón—Real Madrid. Arganda—At. Madrileño. C. Moscardó—Urbis. Leganés—Toledo. Boetticher—Ciempoz.	S. Fernando—Boetticher. Real Madrid—Alcalá. At. Madrileño—Rayo. Urbis—Talavera. Toledo—Manchego. Ciempozuelos—Conquense Leganés—G. Segoviana. C. Moscardó—Sonseca. Arganda—Alcorcón.
28 de noviembre	23 de enero
Talavera—Boetticher. Rayo—Manchego. Alcalá—Conquense. San Fernando—Segoviana.	San Fernando—R. Madrid. Alcalá—At. Madrileño. Rayo—Urbis. Talavera—Toledo. Manchego—Ciempozuelos Conquense—Leganés. G. Segoviana—Moscardó. Sonseca—Arganda. Boetticher—Alcorcón.

30 de enero

Boetticher—Real Madrid.
At. Madrileño—S. Fernando
Urbis—Alcalá.
Toledo—Rayo.
Ciempozuelos—Talavera.
Leganés—Manchego.
Moscardó—Conquense.
Arganda—G. Segoviana.
Alcorcón—Sonseca.

6 de febrero

R. Madrid—At. Madrileño.
San Fernando—Urbis.
Alcalá—Toledo.
Rayo—Ciempozuelos.
Talavera—Leganés.
Manchego—Moscardó.
Conquense—Arganda.
G. Segoviana—Alcorcón.
Sonseca—Boetticher.

Fechas de celebración de la segunda vuelta:

Febrero: 13, 20 27.
Marzo: 6, 13, 20, 27.
Abril: 3, 17, 24.
Mayo: 1, 8, 15, 19, 22, 29.
Junio: 5.

TENIS

Rusia elimina a España de la Copa Davis

Donetz, 28.—Al adjudicarse los dos últimos partidos individuales, la Unión Soviética eliminó a España de la Copa Davis, de tenis, por el resultado global de cuatro victorias a una.

Los resultados registrados hoy fueron éstos: Alexandre Metreveli venció a Antonio Muñoz por 6/3, 6/3, 6/4 y 6/4.

Taimuraz Kakulia, ganó a Angel Giménez por 6/2 y 6/4.

Tras un comienzo fatal por parte de los españoles a la eliminatoria, ya que los soviéticos se apuntaron los dos primeros puntos el lunes, la pareja española formada por Manuel Orantes y Juan Gisbert hizo renacer las esperanzas.

Los dos últimos partidos salieron como, en realidad, era de esperar. Si hubo fallos, habrá que buscarlos en la pri-

mera jornada, que nunca debió terminar con el rotundo 2-0 favorable a los soviéticos.

VOLEIBOL

AYUDA DIRECTA A CLUBS

Habiéndose recibido en esta Federación de Voleibol las normas por las que los clubs pueden solicitar la ayuda directa, se pone en conocimiento de los mismos que pueden pasarse por el domicilio de dicha Federación (avenida Padre Caret, 12), todos los días laborables, de 7 a 8 de la tarde, excepto los sábados, con el fin de informarles sobre las solicitudes para dicha ayuda.

Al mismo tiempo se recuerda a todos los clubs que el plazo finaliza el día 10 del próximo mes de agosto.



Buena actuación de los palistas españoles en modalidades K-1 y K-2

En atletismo e hípica, actuaciones flojas

Montreal, 28. — Jornada aciaga para los representantes españoles en atletismo porque todos ellos fueron eliminados.

Campos, en la final de los tres mil metros obstáculos quedó el octavo con 8.22.65.

Por su parte, Fernando Cerrada fracasó en las series eliminatorias de cinco mil metros, pues quedó el 12 con 13.43.89, en la primera serie, Blanquer fracasaba también en longitud pues el único salto válido le llevó a la marca de 6,19 al sufrir una lesión. Asimismo, Carmen Valero caía también en las series de 1.500 con una intervención desafortunada.

La primera buena noticia de hoy en el olimpismo español la ha proporcionado Herminio Menéndez, nuestro piragüista en «k-1», que se ha clasificado en segundo lugar de la clasificación. Hizo una buena y fácil carrera.

En «k-2», Seguin y del Rio, también han entrado en la semifinal con un tiempo que fue el tercero en su serie (se clasifican los tres primeros de cada ronda) y asimismo el tercero del total. Hicieron un tiempo de 1.41.24 en la manga más rápida, puesto que iban delante de ellos los alemanes del Este y los rusos.

BALONMANO

Medalla de oro para URSS;

plata, Rumania; bronce, Polonia.

FUTBOL

Alemania es finalista, tras vencer a Rusia por 3-1 y también Polonia que ganó a Brasil. Por tanto, disputarán el oro Alemania Oriental y Polonia y el bronce, Rusia y Brasil.

HOCKEY SOBRE HIELO

Australia y Nueva Zelanda disputarán la final, tras sus

MONTAÑISMO

El domingo, marcha por el macizo de La Pedriza

El próximo domingo, 1 de agosto, la Delegación P. de la Federación Castellana de Montañismo ha organizado una travesía por el Macizo de la Pedriza (Madrid), dentro de la Campaña Nacional de Deportes para todos.

Se impartirán durante la travesía lecciones de orientación, utilización de mapas y primeros auxilios en caso de accidentes.

Los interesados en asistir a dicha actividad pueden pasar por Deportes Everest para su inscripción, donde se les facilitarán más datos, rogando se haga antes del sábado.

respectivas victorias sobre Pakistán (2-1) y Holanda (2-1).

ESGRIMA

Florete por equipos: Oro, URSS; plata, Francia; bronce, Hungría.

JUDO

En la repesca de los pesos medios, el español José Luis de Frutos venció al turco Veslnur pero perdió ante el yugoslavo Obadov.

ATLETISMO

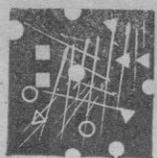
3.000 m. obstáculos: Oro, Garderup (Suecia), 8.08.02 (récord olímpico y mundial); plata Malignowski (Polonia); bronce, Baumgart (Alemania Oriental).

Altura femenina: Oro, Rosemarie Ackerman (Alemania Or.), 1,93 (récord olímpico); plata, Sara Simeeni (Italia); bronce, Yordanka Blagoeva (Bulgaria).

200 l'sos femeninos: Oro, Baerbel Eckert (Alemania Or.); plata, Ananegret Richter (Alemania F.); bronce, Renate Stecher (Alemania Oriental).

100 vallas: Oro: Guy Druet (Francia); plata, Alejandro Casanas (Cuba); bronce, Willie Davenport (USA).

Martillo: Oro, Yuri Sedyh, 77,52 (récord olímpico); plata, Alexi Sprirido; bronce, Anatoli Bondarchuk (los tres de URSS).



SUCESOS

EN ESPAÑA

Tres niñas ahogadas en una playa coruñesa

Cariña (La Coruña), 28. (Cifra).—Tres niñas de trece nueve y ocho años de edad, que pasaban unos días en una colonia veraniega patrocinada por Cáritas, han perecido ahogadas en la playa de Fornos, de este municipio de Cariña.

Se trata de María de los Angeles Carballo, de ocho años, domiciliada en Castroverde; María Fernández Gómez, de trece años, de Becerrea, y María del Carmen Eiranva Fernández, de nueve años, también de Becerrea, los tres municipios de la provincia de Lugo.

Incendio provocado en Madrid

Madrid, 28. (Cifra).—En la madrugada de ayer se declaró un incendio en un almacén de maderas, en la carretera de Boadilla del Monte, kilómetro 5,900, que, según un testigo ocular, fue provocado por un individuo que roció previamente con gasolina una pila de madera y luego la prendió fuego.

No se registraron desgracias personales, pero las pérdidas se estiman en doce millones de pesetas.

El hombre que vio al incendiario trató de detenerle e incluso lo intimidó con una escopeta, con la que hizo varios disparos al aire.

Al parecer, el incendiario había llegado al lugar de los hechos en un «Dodge-Dart» y lo abandonó después para huir a pie. El dueño del coche es Emilio Ogando, propietario de un almacén, también de maderas, en la carretera de Villaviciosa de Odón, kilómetro 4,800.

Las señas personales del incendiario coincidían con las del señor Ogando, y se confirmaron las sospechas de que era él el autor, ya que llamó a su casa por teléfono y se confesó culpable, según se afirma en la nota de la Policía.

Aprehendido un cargamento de hachís

Algeciras, 28.— 42,900 kilogramos de hachís sólido fueron intervenidos en la aduana de Algeciras al holandés procedente de Tánger Martinnes Willen Gerrit Koopman, que ocultaba la droga mencionada debajo de la capa del coche que conducía, matrícula 3.411 U.S. La droga se valoró en 4.290.000 pesetas y el vehículo, decomisado, se valoró en 60.000 pesetas. El detenido, de veintiséis años de edad, soldado de profesión y casado, fue puesto a disposición de la autoridad competente por delito de contrabando y atentado contra la salud pública.

EN EL EXTRANJERO

Se estrella un avión en el agua

Praga, 28. (Efe-Reuter).— Se teme que en el accidente de aviación ocurrido ayer en las proximidades de Bratislava hayan perecido la mayor parte de sus setenta y cinco ocupantes, setenta pasajeros y la tripulación, que, normalmente, se compone de cinco personas.

El avión «Ilyushin 8» realizaba un vuelo entre Praga y Bratislava y poco antes de llegar a su destino, la capital de Eslovaquia, trató de realizar un aterrizaje forzado, estrellándose contra «una masa de agua».

Incendio en un hotel: cinco muertos

París, 29. (Efe).—Un incendio producido esta madrugada en la planta baja de un hotel ha causado cinco muertos y catorce heridos en un céntrico barrio parisense.

El siniestro se inició en los paneles de la pared de la recepción y el propio dueño del hotel, auxiliado por otra persona intentó atajarlo en un principio.

Cuando ambos advirtieron la imposibilidad de dominar el fuego, alrededor de las 04.45 llamaron a los bomberos desde un local cercano. Cuando éstos llegaron, la escalera estaba en llamas y había cundido el pánico en el edificio.

MUJER:

¡Busca porvenir!

INSTRUCTORA RURAL puede ser tu futuro.

Infórmate en la

Delegación de Sección Femenina

LABORAL

Los 333 trabajadores de «Vidrios de Levante», recluidos en la fábrica

Ollería (Valencia), 29.— Los 333 trabajadores que componen la plantilla de «Vidrios de Levante», permanecen recluidos las 24 horas del día en las instalaciones de la empresa, manteniendo una actitud de «brazos caídos», para protestar por el incumplimiento en el pago de ciertos haberes y la no concesión de vacaciones por parte de la empresa.

El conflicto, que viene de bastante tiempo atrás, volvió a surgir anteayer, a las tres semanas de que los trabajadores se hubieran reincorporado al trabajo y de no haber reanudado las actividades de la empresa, que permaneció cerrada durante algo más de un mes y con todo el personal despedido.

El jurado de empresa ha intentado en los últimos días establecer contactos con el empresario, que al parecer lleva tres meses sin aparecer personalmente por la factoría manteniendo sólo contactos telefónicos con las oficinas, sin que hasta el momento hayan logrado sus propósitos.

SITUACION LABORAL EN EL «HIPERMERCADO» MALAGUENO

Málaga, 29.—Casi la mitad de los trabajadores del «Hipermercado» de Málaga —la plantilla es de unos 280— han recibido ya cartas de despedidos, cursadas por la empresa en vista de la huelga, que está considerada ilegal, iniciada en la mañana del martes como medida de presión en las deliberaciones del convenio colectivo.

El resto de los trabajadores se han incorporado a sus actividades, gracias a lo cual el «Hipermercado» pudo abrir ayer entre las 6 de la tarde y las 10 de la noche, horario que en principio se mantendrá hasta el próximo día 31 en contra del actual, que es de 10 de la mañana a 10 de la noche.

Por su parte, la empresa ha insertado recuadros en la prensa de hoy en los que pide disculpas al público por las molestias que se le puedan

causar y advierte a los trabajadores despedidos que pueden incorporarse a la empresa, si así lo desean, con el mismo salario que venían disfrutando y sin perder su antigüedad.

Al mismo tiempo señala la empresa que no se interrumpirán las negociaciones del convenio.

LA RETRIBUCION MEDIA POR HORA TRABAJADA AUMENTO EN UN 30 POR 100

Madrid, 28.—La remuneración media por hora trabajada fue de 106,33 pesetas en 1975, frente a 81,24 pesetas en el año anterior.

El conjunto de las actividades abarcadas por una encuesta realizada por el Instituto Nacional de Estadística muestra un crecimiento medio en la retribución por hora trabajada en 1975 del 30,88 por 100 respecto a 1974, superior al registrado en 1974 (26,74 por ciento) respecto a 1973.

FESTIVALES DE ESPAÑA

PRESENTA HOY

«JULIO CESAR»

de W. Shakespeare

Adaptación y dramaturgia, de Juan A. Hormigón

Principales intérpretes, por orden de intervención:

GUILLERMO MARIN

ANTONIO MEDINA

ANA MARIA BARBANY

PEDRO DEL RIO

JAVIER LOYOLA

GEMMA CUERVO

PABLO SANZ

RAMON DURAN

MIGUEL PALENZUELA

RAMON PONS

Félix Navarro, José A. Ferrer, Fernando Marín,
Dionisio Salamanca, José Luis Lespe,
José Ramón Henche

Director adjunto: VICENTE SEBASTIAN

Director: JOSE MARIA MORERA

MUSICAL

Una sección
que
coordina
A. S.

PROGRAMA ESPECIAL PARA TVE



El grupo «Set-96», que dirige Sandra Lebrocq, está dando los últimos toques a un programa especial, que se emitirá en breve en Televisión Española. Entre los números musicales que han montado, se encuentra la versión de un tema de fama mundial, «Cuando calienta el sol», que ha cobrado plena actualidad en la voz del italiano «Momo Yang». Para el montaje de este número han contado con la colaboración de dos de los más importantes personajes de «Abrete Sésamo», Rodolfo y Epi, con los que aparecen en la fotografía.

Manuela: Un nuevo nombre, una voz conocida

La noticia ya ha dado la vuelta al mundillo musical: Mony, la popular voz femenina de Continuados, debuta como cantante solista. Lo hace bajo el nombre artístico de Manuela y con la canción «Dame tu alegría», que de-

fiende en el XXVIII Festival de la Canción de Benidorm.

—Empezar con un festival tiene siempre sus riesgos, ¿no crees?

—Si asumo el riesgo de iniciar mi carrera en solitario con un festival es por que

entiendo que necesito un lanzamiento que sólo un festival tan importante como el de Benidorm puede proporcionarme. De esta manera mi presentación será mucho más fácil, teniendo en cuenta la proyección del certamen.

—Pero tú ya eres una figura conocida.

—Lo era en función de Continuados, pero no como Manuela. Y esto tiene su pro y su contra. Por una parte se me conoce como voz femenina de Continuados, pero nadie me identifica todavía como una cantante solista.

Sin embargo, Mony (ahora, Manuela siempre ha sido reconocida por la crítica especializada como una de las mejores voces femeninas del país. De ahí que nunca le hubieran faltado proposiciones para cantar en solitario. ¿Cuál es la razón de que haya tardado tanto en tomar esta determinación?

—Primeramente debo pun-

Miguel Gallardo quiere insistir en el éxito

Después de su gran éxito —número uno en todas las listas de ventas y popularidad del país— con «Hoy tengo ganas de ti», Miguel Gallardo, se apresta a conseguir de nuevo tan privilegiada posición con este tema titulado «... Y tú dónde estás?», canción ésta que sirve, asimismo, como adelanto de su segundo L.P. —de próxima aparición— denominado genéricamente «Miguel Gallardo-2» y del que ya podemos adelantar que, sin lugar a dudas, será la obra más completa por él lanzada hasta la fecha y una de las más importantes creadas por un intérprete español. Con este «... Y tú dónde estás?», Miguel Gallardo sigue en su línea iniciada ya en las primeras grabaciones; una línea totalmente personal en donde se busca ante todo la calidad, dejando a un lado toda clase de trucos comerciales para conseguir un rápido pero efímero éxito.

Escribe: Alfredo Matesanz

«Los Sabanderos» y sus muchos amigos segovianos

Acontecimiento musical ha sido la actuación en nuestra ciudad de «Los Sabanderos», considerado por muchos como el mejor grupo folklórico español. Llegaron con su mensaje de amistad envuelto en coplas, canciones impregnadas con el aroma del archipiélago canario y el sentir de hispanoamérica.

Elfidio Alonso es el portavoz y el hombre que ha logrado conjuntar este equipo folklórico en el que todos sus componentes son amateurs ya que ejercen otras profesiones al margen de la música.

— Elfidio, ¿Segovia y «Los Sabanderos» están ya vinculados por una estrecha amistad?

— Sí, creo que hay una especie de cordón umbilical. Encontrar aquí nuestro nombre al lado de vuestros grandes folklóricos, nos hace sentirnos miembros de esta gran familia de artistas que Segovia alberga.

— ¿Cuántas actuaciones habéis realizado en la península durante los meses transcurridos de 1976?

— Hasta el momento los tres recitales del Monumental de Madrid y los dos de Segovia. Ahora comienza lo duro porque inmediatamente vamos a Alicante, después Talavera de la Reina, Cádiz, actuaremos luego en el Festival de Huelva de la Rábida junto a figuras tan importantes como Mercedes Sosa, Carlos Puebla, Soledad Bravo, la mejicana Genoveva Tripo... y otros. A continuación iremos a Portugal, Pontevedra, Tarragona, La Coruña, haremos por último dos programas de televisión y uno de radio.

— Sabemos que ha habido algunos cambios en el grupo, ¿ha sido difícil sustituir las voces y encontrar otras nuevas?

— Siempre es difícil porque el grupo está conjuntado. Llevamos tres años unidos, todos nos conocemos y de pronto, por cansancio, por desidia, porque esto es muy duro y requiere una gran vocación, alguien abandona. Entonces hay que incorporar elementos nuevos, gente de nuestra ciudad que sabe cantar y tocar y que por otra parte está deseando entrar. El grupo sigue adelante sin que se note demasiado una vez efectuado el «rodaje» de cuatro o cinco meses.

— En vuestra línea interpretativa hay dos vertientes: canción canaria y temas de hispanoamérica. ¿A cuál de ellos concedéis mayor importancia?

— Le damos la misma categoría a las dos. Ahora estamos realizando la labor de entroncar la canción canaria con la música peninsular, ello nos va a dar un campo muy extenso en el que vamos a trabajar con entusiasmo.

— Tras la «Cantata del Mencey loco» ha llegado al mercado discográfico el long-play «Sentencias del Tata viejo». ¿Qué ha significado este nuevo disco?

— Creo que ha sido un paso muy importante para nosotros, no sólo porque a Buenaventura Luna, gran poeta y folklórico argentino, nadie lo conocía en España, sino porque la obra se prestaba a darle una dimensión coral que nosotros hemos logrado, enriqueciéndola incluso desde el punto de vista interpretativo. El propio autor de la música Oscar Vallés nos ha dicho que parecía milagroso que un grupo de españoles de Canarias pudiera hacer esta versión con tanta fidelidad y autenticidad.

— Elfidio, ¿Volverás a Segovia?

— Sí, claro, nos gustaría tanto. Yo me siento tan segoviano como canario, aquí me encuentro fantásticamente. Cuando estuvimos la primera vez, pasé una noche en la ciudad y al amanecer cuando abrí la ventana, me encontré con la estatua de Juan Bravo; sentí entonces una de las mayores emociones de mi vida. Segovia es una tierra hospitalaria como somos también nosotros los canarios, tenemos aquí grandes amigos, el público es muy entendido. Hay además un movimiento de grandes folklóricos como son Agapito Marazuela, Nuevo Mester de Juglaría, Hadit, Ismael, Joaquín González... y venir aquí es encontrar una prolongación de nuestra tierra.

— Gracias, Elfidio. Como dice una de vuestras canciones: dos puntas tiene el camino, Segovia y Tenerife unidas por la amistad y la copla.

tualizar que no se trata de que yo me separe de Continuados, sino que el grupo se disuelve, porque ya hemos cubierto una etapa importante. Ha sido una disolución amistosa. Los tres hemos creído que había llegado el momento de separarnos para que cada uno pudiera dedicarse a lo suyo.

A sus 24 años de edad y con muchos de profesión en Continuados, Manuela («Es

mi verdadero nombre y además deseaba uno que fuera cien por cien español, aunque mi estilo sea actual, muy moderno») comienza en Benidorm su nueva singladura profesional.

—Confío mucho en «Dame tu alegría». Creo que es un buen punto de partida. Independientemente de cómo quede clasificada en el festival, me interesa participar para facilitar mi lanzamiento como Manuela.



Bancos y Seguros

Bilbao	702-6
Central	789-6
Español de Crédito	489-4
Hisp. Americano	400-2
Santander	—
Unión F. Español	—

Inversión Mobiliaria

Carriñao	—
Corp. I. Bancobao	125=
Fibensa	200=1
Gen. de Inversiones	262=

Eléctricas, Gas y Aguas

Fecta, pequeñas ..	99,25-1,25
Hidroeléctrica Esp. ..	121,75-1
Iberduero	118,50-3,50
Unión Eléctrica ..	103-1

Siderometalúrgicas y Minerías

Altos Hornos	128-3
Astilleros Españoles ..	—
Nitroen Hispania ..	120=
Duro - Felguera ..	—
Fasa-Renault	113+4
Fensa	—
Seat	130-5

Químicas y Textiles

Cros	—
Esp. de Petróleos ..	483-11,21
Hidro-Nitro Esp. ..	—
Papelera Esp.	149+1
Papelera de Leiza ..	—
Papeleras Reunidas ..	125-4
Sniace	90-2
U. Explosivos R.T. ..	276-4
U. Resinera Esp.	—

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española ..	657+43
Dragados y Const.	—

Monopolios

Campsa	369+1
Tabacalera	217+2
Telefónica	154-1

Alimentación y Varias

Cervez. «El Aguila» ..	140=
Ebro, Azuc. y Alc.	637+9
Finanzauto	—
Finanz. y Servicios ..	341 P.
Galer. Preciados ..	—

BOLSA DE MADRID

Continúa el mercado madrileño de valores dentro de una postura débil y generalizada. El interés va disminuyendo día a día, los pequeños puntos más resistentes observados en la jornada de ayer, miércoles, perdieron en esta sesión su base, derrumbándose, de nuevo; el cierre tampoco apuntaba mejor disposición para la jornada de mañana viernes, que será final de semana y de mes. De un total de 130 clases de valores contratados en renta variable, 25 suben, 56 bajan y 49 no varían.

Indice general de la sesión: 85,37 contra 86,01.

TELEFONOS

DE EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98
Redacción: 41 46 97
Administración: 41 46 96



Hoy hablamos de la Peña Taurina «El Espontáneo»

En plena canícula veraniega y en vísperas del mes taurino por excelencia vamos a dedicar hoy nuestro «paseillo» a la peña segoviana «El Espontáneo». Un peña que ya ha cumplido su quince aniversario y pese a ello desconocida por muchos. Actualmente tiene su domicilio social en el Bar Casas de nuestra capital y cuenta con cuarenta y seis socios, que son —y que alguien perdone la expresión— la flor y nata de la afición local. La actual junta directiva está presidida por don Tomás Martín Garcimartín y en ella figuran don Justo Esteban, don Angel Santos, don Domingo González, don Julián Aguado, don Gregorio Callejo, don Matías Benito, don Antonio Lázaro y don Gregorio González. Como socios de honor figuran EL ADELANTADO DE SEGOVIA y Radio Segovia y el buen aficionado don Aurelio Hernández Martínez. Pero hagamos un poco de historia. La peña «El Espontáneo» fue inaugurada el 31 de enero de mil novecientos sesenta. Del acto de inauguración se escribió en las páginas de EL ADELANTADO lo siguiente: Ya tiene Segovia su peña taurina constituida como mandan los cánones a los efectos de asociación. Con su junta directiva, sus estatutos por los que ha de regirse, y sobre todo ambientada en el gran entusiasmo que la transmiten el casi centenar de socios que la componen. El local donde la peña tiene su domicilio social ofrece una agradable decoración. Oleos taurinos, carteles antiguos de corridas celebradas en Segovia, lances maravillosos de toreros de la tierra, que esperan la comparación de otros no menos célebres, están presididos por un Sagrado Corazón de Jesús y por una magnífica foto de Juan Belmonte en traje campero y mirando al horizonte. Todo ello distribuido con exquisito gusto. Tiene la junta directiva el plausible propósito de que sus socios tengan en la plaza de toros localidad determinada dando así al espacio que han de ocupar el carácter de continuidad de la peña. Asimismo se proponen repartir entre sus socios un extracto del actual reglamento taurino, orientando con él prácticamente las incidencias de la lidia y los juicios que merezcan las actuaciones de los diestros. A la una de la tarde —continuaba la reseña— estando reunidos todos los componentes de la peña, invitados y representación de la prensa y radio, se procedió de forma solemne a la bendición del local. Seguidamente el presidente don Justo Esteban Martín pronunció unas palabras de gratitud que dedica a todos, manifestando el entendido entusiasmo que los anima para que la fiesta continúe con la grandiosidad que siempre tuvo. A continuación el colaborador taurino de EL ADELANTADO don Angel Fernández-Pacheco dedicó unas entusiastas palabras de felicitación a la directiva y socios por la unión y fraternal camaradería demostrada en la consecución de su agrupación como taurinos. En representación de Radio Segovia, su crítico taurino don Ramón de Cea dedicó calurosas frases de felicitación a la nueva peña, haciendo sinceros votos porque su vida sea duradera y feliz. Todos los asistentes al acto fueron espléndidamente obsequiados. Hasta aquí la reseña de EL ADELANTADO DE SEGOVIA con motivo de la inauguración de la peña taurina «El Espontáneo».

También los semanarios taurinos de aquel entonces dedicaron parte de sus espacios a comentar el nacimiento de una peña taurina en Segovia bajo el sugestivo título de «El Espontáneo». Porque normalmente la mayor parte de las peñas taurinas existentes en España están dedicadas a una figura del toreo. Por aquello del nombre se tienen registradas en la propia peña cantidad de chismes y comentarios teniendo que salir en más de una ocasión la directiva al frente de algunos malos entendidos. Del desaparecido «DIGAME» de aquella época recogemos el siguiente comentario, como ejemplo de alguna de las anécdotas: La peña taurina «El Espontáneo» de Segovia —decía la publicación— se complace en comunicar que tal entidad no ha sido creada para fomentar la irrupción en los ruedos de aficionados más o menos competentes, que con un trapo en las manos, tratan de demostrar —fuera de la ley— sus conocimientos taurómicos. El título de la peña es únicamente «espontáneo» y original. Quede así aclarado lo que por el título de espontáneo podía prestarse a equívocas interpretaciones.

Y ya para finalizar «Paseillo» de esta semana diremos que en la presente temporada los socios de la peña acompañados por sus esposas asistirán el próximo día ocho de agosto a la corrida que se celebra en Vitoria dentro de la feria de la

Residencias de Descanso

NUEVA RESIDENCIA DEL SERVICIO SOCIAL DE ASISTENCIA A PENSIONISTAS

Delegación Provincial del Servicio de Mutualismo Laboral.—El Servicio Social de Asistencia a Pensionistas, comunica la inauguración, prevista para el próximo mes de diciembre, de la residencia de pensionistas de la Seguridad Social de Alicante.

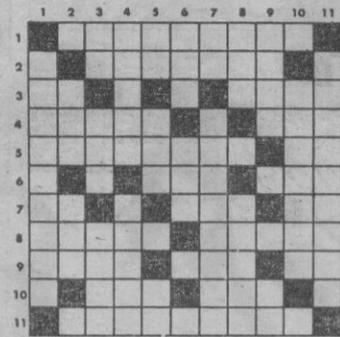
Se fija como tope inicial para la remisión de solicitudes el 25 de noviembre, si bien las solicitudes se tramitarán

conforme se vayan presentando.

Aquellos solicitantes que no sean seleccionados, así como los que puedan presentar su solicitud con posterioridad a dicha fecha, quedan pendientes a efectos de cubrir las vacantes que puedan producirse en el futuro.

Para presentación de instancias, así como cuanta información complementaria puedan precisar los posibles interesados, dirigirse a la Delegación Provincial del Mutualismo Laboral, sita en Conde Sepúlveda número 1.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Dícese de los animales, cuyo cuerpo está formado por una sola célula o por una colonia de células iguales entre sí (Pl).—2: Hacer trenzas.—3: Carta de la baraja, Municipio de Santander.—4: Figura geométrica. Al revés, plural de letra.—5: Pacto o convención (Pl). Al revés, antigua ciudad sumeria.—6: Al revés, letra del alfabeto griego. Apócope de santo.—7: Al revés escuché. Clonuro sódico. Consonante repetida.—8: Parte de un líquido que se coagula. De cierto color (femenino).—9: Sacrificio incruento en que bajo las especies de pan y vino, ofrece el sacerdote al eterno Padre el cuerpo y sangre de Jesucristo. Eleva una cosa tirando de la cuerda a la que está sujeta. Al revés, artículo.—10: Oficial del ejército turco. Costado.—11: Cada uno de ciertos cor-

púsculos en que se divide la cromatina del núcleo de las células y son visibles únicamente durante la mitosis.

VERTICALES: 1: Ejemplo. 2: Nota musical.—Juego infantil.—3: Consonantes. Adjetivo posesivo. Emplear.—4: Señal o indicio de alguna cosa.—5: Nombre de letra. Al revés, número. Al revés, repetido y familiar, madre.—6: Organización de Naciones Unidas. Onomatopeya del ruido de un golpe.—7: Consonante repetida. Provincia cubana.—8: Al revés, sábana pequeña, con algunos matorrales o grupos de árboles. Recórralo con la vista lo escrito.—9: Palo de la baraja. Al revés, repetido y familiar, madre.—10: Poéticamente, infierno.—11: Heroína de un sánscrito, escrito por Kalidasa.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1: Proteo. 2: Rombos. 3: As. 4: Rombos. 5: As. 6: Rombos. 7: As. 8: Rombos. 9: As. 10: Rombos. 11: As. VERTICALES: 1: Proteo. 2: Rombos. 3: As. 4: Rombos. 5: As. 6: Rombos. 7: As. 8: Rombos. 9: As. 10: Rombos. 11: As.

Confitería - Mantequería

«Avenida»

Comunica a sus clientes y público en general, que una vez finalizadas las vacaciones, reanuda sus actividades a partir de mañana, día 30 de julio.

Teléfonos de EL ADELANTADO:

414696 - 97 - 98

Virgen Blanca, en la que con toros de don Celestino Cuadrin actuarán los rejoneadores Angel Peralta y Joao Moura y los diestros Miguel Márquez, Julio Robles y Manjili. El deseo para los socios de la peña «El Espontáneo» de una buena excursión y una buena tarde de toros.

M. ILLANA



agenda



Televisión y Radio

VIERNES: 30 DE JULIO

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza Ramiro Ledesma, 1. (San José).

Plaza del Corpus, 9.

Calle del Velódromo, 4. (Semiesquina a Ezequiel González).

Teléfonos

Guardia Civil ... 42-11-00
Policía ... 41-20-87
Bomberos ... 42-22-22
Urgencia S.O.E. ... 42-14-00
P. 18 de Julio ... 41-34-95

GUIA MEDICA Y SANITARIA

DR. ALFONSO ARRIMADAS

Traumatólogo

(ortopedia infantil)

José Zorrilla, 69- 6.º Dcha.

Consulta previa petición de hora teléfono 423216.

Joven, hemos montado la operación Arco Iris. Elige tu afición.

CAMPAÑA 1976.

Infórmate en las Delegaciones Locales y Provincial de la Juventud

T. V. E.—HOY

Primera cadena

15,35, En ruta.
16,30, Sonata religiosa en do mayor, Mozart.
16,35, Montreal 76.
18,00, Montreal 76.
19,00, Avance informativo.
19,05, Un globo, dos globos, tres globos.
20,30, Novela.
21,00, El campo.
21,30, Telediario.
21,55, Montreal 76.
22,05, Regalo para un soltero.
23,40, Telediario.
00,05, Reflexión.
00,10, Despedida y cierre.

Segunda cadena

20,00, Carta de ajuste.
20,30, Presentación y avances.
20,31, Documental.
21,00, Montreal 76.
22,00, Noticias en el segundo programa.
22,30, Montreal 76.
24,00, Ultima imagen.

T. V. E.—MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Programa regional simultáneo.
14,30, Apertura y presentación.
14,31, Avance informativo.
14,35, Aquí, ahora.
15,00, Telediario.
15,30, Montreal 76.
15,40, Hoy por hoy.
16,30, Grane, Cassadó.
16,35, Montreal 76.
18,00, Montreal 76.
19,25, Avance informativo.
19,30, La semana.
21,00, Millones de años de adelanto.
21,30, Telediario.

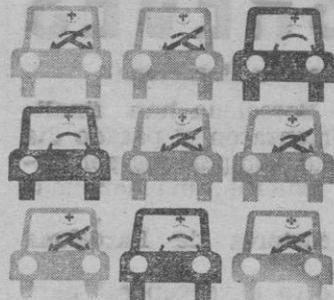
21,55, Montreal 76.
22,05, Informativo.
22,30, Un, dos, tres.
23,45, Telediario.
00,10, Reflexión.
00,15, Despedida y cierre.

Segunda cadena

20,00, Carta de ajuste.
20,30, Presentación y avances.
20,31, Encuentro con las artes y las letras.
21,00, Montreal 76.
22,00, Noticias en el segundo programa.
22,30, Montreal 76.
00,15, Ultima imagen.

R. SEGOVIA.—MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 12,00, Su programa. 1,00, Vermut de melodías. 1,30, Información local. 2,00, Vibraciones. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente.



por su seguridad

utilice el cinturón también en ciudad

4,00, María Teresa. 4,30, Me llaman Gorrion. 5,00, La espera. 6,00, Se rueda (Ser). 6,15, Programa especial (Ser). 6,30, Ultimos discos. 7,00, Sandrina. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 8,00, Tiempo joven. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Diario musical (Ser). 11,30, Hora 25 (Ser). 1,00, Cierre.

GUIA DE URGENCIA

TELEFONOS

Ambulatorio ... 421400
Urgencia S. O. E. ... 421400
P. «18 de Julio» ... 413495
Casa de Socorro ... 412427
Cruz Roja ... 411430
Hospital ... 412169-415297
R. Seguridad Social ... 415783

Estado de carreteras

G. C. de Fráncor ... 421100
J. de Carreteras ... 414290

Orden público

Comisaría de Policía ... 412087
Guardia Civil ... 421100
Policía Municipal ... 411453
Policía Armada ... 411423

Bomberos

Parque ... 422229

Comunicaciones

Telegramas por teléf. ... 412137
Estación Renfe ... 421563

Taxis

Plaza de Franco ... 413063
Azoguejo ... 413063
Gran Turismo ... 413044
servicio nocturno:
Policía Municipal ... 411453

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

HOSTAL Comercio precisa camarero de comedor. Buen sueldo. RF. 4656.

SE necesita empleado para estación de servicio. Teléfono 413040. Ref. 4538.

SE ofrece telefonista con experiencia, sabiendo contabilidad. Interesados llamar central telefónica de Mozoncillo.

SE necesita camarero, bar «Maracabo». Tl. 414014. Ref. 4683.

NECESITO empleada de hogar para Madrid, sueldo a convenir. Razón señores de Manio. Apartado de correos 760. Teléfono 2765192. Madrid (de 8 a 10 mañanas).

NECESITAMOS repartidores de butano, vehículo propio, zona fija, Casa Solera.

SE necesita empleada de hogar fija, para Madrid, sueldo 11 000 pesetas. Teléfono 4577125. Madrid.

SE necesitan bordadoras al máquina. Teléfono 413998.

NECESITO chico para reparto, Aurelio Gil, Melitón Martín, 12. Teléfono 411844. Ref. 4482.

SE necesita señora para cocina, Restaurante José, plaza de Franco, 4. Segovia. RF. 4685.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, oral y escrito. Ladreda, 18.

ALQUILERES

ALQUILO local comercial en Puente de Hierro «La Puente-cilla» pegando a carretera, con terraza, razón teléfono 420912.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 415463.

TRASPASOS

SE traspasa cafetería en Arévalo, sitio céntrico, por no poderlo atender, (abstenerse mediantes), llamar al teléfono 711 Arévalo.

VARIOS

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 27. Teléfonos 412909 y 413627.

BILLETES ferrocarril, avión, reserva de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447.

FABRICAMOS carros herbicidas, rodillos desterronadores, palas agrícolas, sinfines de cereales, desbrozadoras y arrancadoras de patatas, descornadoras y arrancadoras oscilantes de remolacha, trilladoras de alubias, cereales y paja, cultivadores y arados. AGROFER. Polígono Argales, Valladolid.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447. 411996.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL TOVAR agente de la Propiedad Inmobiliaria colegiado y matriculado. Compra-venta de pisos, solares, fincas, locales, traspasos, oficinas. Teléfonos 414881 ó 412553. Ezequiel González, 25.

COMPRAS

COMPRO o alquiler piso céntrico. Teléfono 6527708, Madrid. Sólo mañanas.

VENTAS

MOTOR Castilla. Vendemos nuevos cualquier marca, entrega inmediata. Facilidades. José Zorrilla, 109.

MOTOR Castilla. Usados todas marcas, tenemos muchos con garantía. Facilidades.

VENDO carretillas elevadoras seminuevas, inmejorables. 1.000 hasta 9.000 kilos, gas-oil y eléctricas. Navarra, 28, Madrid-20 (garaje).

CHALET a estrenar en La Losa, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

CHALET a estrenar carretera de La Granja, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

VENDO o alquiler local comercial. Frutería La Vega. Bloques Zafer, núm. 5.

SE vende DKW. Tlf. 415162.

SE vende huerta primera calidad 2.500 m.², término Segovia. Llamar Tlf. 420876 (sólo mañanas).

SE venden sillas y mesas de bar. Teléfono 421979.

SE vende en Riaza casa planta baja, 80 m.² Razón: teléfono 415253 (desde 9 noche).

VENDO armario ropero, cama niquelada, mesilla, camilla, y armario cocina de colgar. Teléfono 422782.

PROCEDENTES de cambio, vendemos palas retro-excavadoras revisadas y garantizadas, Agencia Ford, Industrias Núñez, Fernández Ladreda, 14.

VENDO piso. Razón: Teléfonos 423822 y 421815.

GANADOS

VENDO 100 ovejas y 30 corderas. Tratar: Romualdo Pilar, calle Cogeces, 5. Cuéllar (Segovia).

VACA suiza recién parida del tercero. Vende: Antonio de Frutos. Monterrubio.

VENDO vaca suiza del tercero recién parida y tres terneros de días Miguel Arribas Arcones.

VENDO tres carneros, 40 ovejas emparejadas y 600 kilos de lana. Julián Muñoz. Hontalbilla.

VENDO vaca suiza abocada del segundo, bien preparada. Tomás Sanz Benito. Prádena.

LOS REYES EN CORUÑA

(Viene de la pág. 1)
marca de Ordenes tributó a Sus Majestades y terminó con vivas a Ordenes, a Galicia y a España asimismo coreados con entusiasmos y calor por el numeroso gentío.

Seguidamente Sus Majestades presenciaron la actuación del grupo de danzas «Sementos do Arte», de Ordenes,

que interpretó una danza típica gallega.

Con aplausos y vítores a los Reyes y dejándose oír con gran resonancia los gritos de «Juan Carlos», «Juan Carlos», «Juan Carlos», los Reyes de España subieron a un automóvil y continuaron viaje a la capital de la provincia.—Cifra.

EN LA CORUÑA

La Coruña, 29.—A las 11,20 horas de hoy llegaron a La Coruña Sus Majestades los Reyes de España, quienes se dirigieron a la avenida del Ejército, cuyos actos de inauguración presidieron don Juan

Carlos I y doña Sofía, que venían acompañados por el ministro de Industria, Carlos Pérez de Bricio.

Fueron recibidos por el vicepresidente del Gobierno, Fernando de Santiago y Díaz

de Mendivil; y los ministros del Ejército, y del Aire, capitanes generales de la VIII Región Militar y de la Zona Marítima del Cantábrico; director general de la Guardia Civil, alcalde de La Coruña y otras autoridades y personalidades.

A su llegada, los Monarcas subieron a un podium desde el cual escucharon el himno nacional.

Seguidamente el Rey pasó revista a las tropas que rendían honores.

Tras la revista los Reyes saludaron a la corporación municipal autoridades civiles y militares, y Don Juan Carlos I procedió a descubrir un monolito que da el nombre de avenida del Ejército a una nueva calle coruñesa, mientras sonaban los acordes del himno nacional. El público prorrumpió en vivas a los Monarcas.

Entre los aplausos del numerosísimo público asistente, que se calcula en más de diez mil personas, Su Majestad el Rey procedió a cortar la cinta e inaugurar la avenida del Ejército.

EN EL AYUNTAMIENTO

A las doce y media Sus Majestades llegaron a la plaza de María Pita, que se encontraba totalmente abarrotada de público, en una cifra que se calcula cercana a las 30.000 personas.

En la puerta del Ayuntamiento, los Reyes fueron recibidos por el alcalde, José Manuel Liaño Filórez, que hizo entrega a Don Juan Carlos I del bastón del mando.

Don Juan Carlos descubrió un retrato suyo, obra del pintor gallego Luis Quintas Goyanes, instalado en el salón de sesiones del Ayuntamiento de La Coruña.

Ya en el balcón, los Reyes de España fueron aclamados y vitoreados por las 30.000 personas que se habían congregado en la plaza.

Don Juan Carlos presidió luego en el Ayuntamiento una sesión extraordinaria del pleno de la comisión provincial de Servicios Técnicos de La Coruña, en la cual se hizo una exposición de la actual situación de la provincia en sus diversos aspectos.

Finalizado este acto los Reyes de España se dirigieron a la Escuela de Arquitectos Técnicos de Galicia, que hoy fue inaugurada oficialmente por Sus Majestades.—Cifra.

Los libaneses podrán trabajar en Israel

Tel Aviv, 29.— Las autoridades israelíes permitirán que los habitantes de las localidades del sur del Líbano trabajen en Israel. La decisión ha sido adoptada, según informa la emisora nacional de radio, en vista del creciente desempleo en aquel país, debido a la guerra civil.

Se añade que a esos trabajadores se les pagará en dinero israelí, y en la misma cantidad que a los obreros israelíes, si bien podrán cambiar el dinero en moneda libanesa.—Efe-Upi.

NOTAS BREVES

Finalizó el paro de carteros en Barcelona

Madrid, 29.—Los carteros de Barcelona han finalizado hoy el paro laboral que comenzaron el pasado día 26 al ser expedientados dos de sus compañeros por entrar a trabajar a las siete de la mañana, una hora más tarde de lo habitual.

El nuevo horario para los carteros de Barcelona comenzará a partir de mañana.

Se teme la preparación de otro paro general para primeros de agosto, ya que las 3.000 pesetas de aumento prometidas, aún no se han hecho efectivas.—Cifra.

Repulsa del Papa por los crímenes en Argentina

Ciudad del Vaticano, 29.—El Papa expresó hoy enérgica repulsa por los «execrables crímenes que se suceden en Argentina», en un telegrama enviado por el cardenal Villot (secretario de Estado vaticano), al presidente de la Conferencia Episcopal Argentina, cardinal Raúl Francisco Primatesta.—Efe.

Entierro del cardenal Dopfner en Munich

Munich, 29.—En presencia de nueve cardenales, de 34 obispos titulares y de 22 obispos auxiliares ha tenido lugar hoy el entierro del cardenal Julius Doepfner, arzobispo de Munich, quien murió el pasado día 24 de un infarto de corazón.

A la misa de pontifical presidida por el arzobispo de colonia, cardenal Joseph Hoeffner, asistieron también representantes del Gobierno Federal, el nuncio de Su Santidad en Alemania, arzobispo Guido Mestri y unos 10.000 fieles.—Efe.

Un minuto de poesía

UN LABRADOR LLORABA

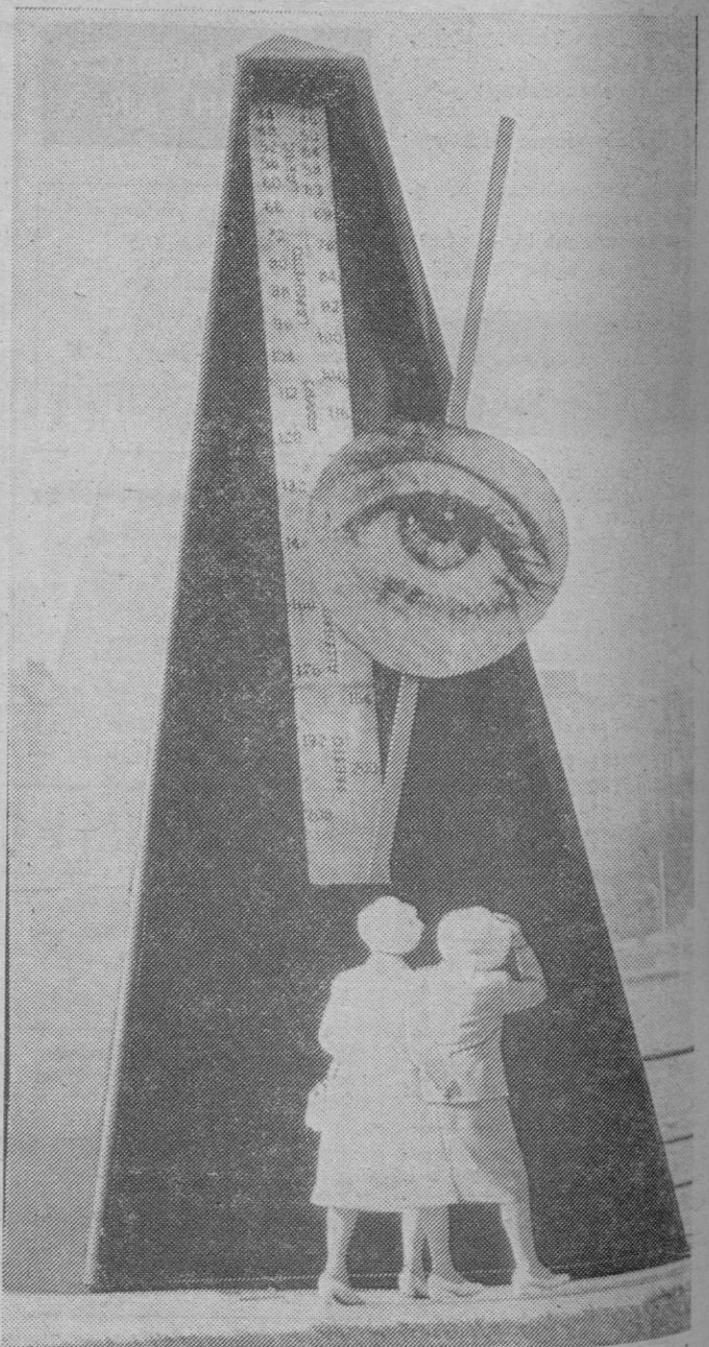
Yo ví cómo un labrador lloraba,
viendo caer granizo del cielo,
cómo morían espigas traicionadas,
que el cristalino blanco aplastaba.

Yo ví cómo un labrador lloraba,
sentado en la angustia de su alma,
viendo las maletas de sus hijos,
que a la ciudad se marchaban.

Yo ví cómo un labrador oraba,
al buen Dios que le escucha,
para que sus hijos
en los días de su vejez,
de él no se olvidaran.

Yo ví cómo un labrador hablaba
de espigas y aballicos,
que ofrecía a Dios humildemente
para que el campo prosperara.

Fernando Ayuso Cañas



ASI PASA EL TIEMPO.—Que el tiempo vuela, lo decimos todos. Porque lo sabemos. Aunque no falten quienes aún puedan matar el tiempo... Lo malo es que el tiempo acaba matándonos a todos. Para que no olvidemos la celeridad con que el tiempo se nos va de las manos, ahí está ese gigantesco metrónomo instalado en el Puente de los Lombardos, en Hamburgo, que se lo recordará, al menos, a los transeúntes que pasan ante él.

70 muertos en el accidente aéreo cerca de Bratislava

Praga, 29.—Setenta personas resultaron muertas el miércoles en el accidente aéreo registrado cerca de Bratislava, cuando un avión soviético «Ilyushin 18» de una compañía checoslovaca trató de hacer un aterrizaje de emergencia y chocó contra un edificio, cayendo a un lago. Un portavoz de la compañía dijo que sólo sobrevivieron siete personas de las 77 que había a bordo, incluyendo siete tripulantes del aparato, que hacía un vuelo regular desde Praga a Bratislava.—Efe.